**HOROLOGICAL MACHINE N°10 "BULLDOG"**

**Indice**

Il rapporto tra uomo e orologio è sfaccettato come quello tra uomo e cane. Gli esempi migliori di questi legami durano anni, persino decenni, plasmando vite e storie. In alcuni casi, è tanto il proprietario a scegliere l’orologio quanto il contrario. Dopo tutto, che sia la prima o la centesima volta, il momento in cui si posa lo sguardo su Quello Giusto è sempre speciale. Lo stesso succede con il migliore amico dell’uomo. Presentazione della Horological Machine N°10 "Bulldog".

Una cassa compatta e arrotondata in titanio o in oro rosso, combinati con una generosa quantità di vetro zaffiro. Due "occhi" prominenti in alluminio per la visualizzazione dell’ora sfidano chiunque osi guardarli. Un collare borchiato con proiezioni che consentono di caricare la molla motrice o di impostare l’ora. "Zampe" robuste ma flessibili che avvolgono saldamente il polso. Un’enorme mandibola. E, soprattutto, un grande cuore che batte ritmicamente a 2,5 Hz (18.000 A/h).

Proprio come per la creatura da cui prende il nome, l’apparenza non è tutto per la HM10 Bulldog. Le sue mandibole incardinate si aprono e si chiudono a seconda dell’energia residua nella molla motrice: se la bocca è completamente chiusa significa che "Bulldog" è scarico e pronto per un pisolino. Se i denti brillanti allineati sulle mandibole sono chiaramente visibili, significa che "Bulldog" è pieno di vita, caricato con 45 ore di energia della molla motrice. Questa enorme indicazione della riserva di carica è stata studiata e calibrata attentamente in modo da consumare la minore quantità di energia possibile, consentendo così alla HM10 Bulldog di destinare l’imponente forza della sua molla motrice esclusivamente al bilanciere sospeso e alle cupole rotanti delle ore e dei minuti.

Il movimento a carica manuale della HM10 Bulldog è stato concepito e sviluppato in-house, attingendo al meglio delle conoscenze tecniche acquisite da MB&F nel corso degli anni; gli appassionati del marchio riconosceranno elementi fedeli alle creazioni più amate del laboratorio orologiero. L’ampio bilanciere sospeso, che fluttua leggermente al di sotto della cupola centrale in vetro zaffiro, è stato reso possibile dalle varie iterazioni di questo meccanismo nella collezione Legacy Machine. Le enormi mandibole che indicano il livello di carica della molla motrice sono una dimostrazione amplificata della gestione della riserva di carica sviluppata per la prima volta nella LM1 Xia Hang del 2014. Le cupole in alluminio sottilissimo affondano le radici nella HM3 Frog e sono state perfezionate nella HM6 del 2014. Anche il motivo a graticcio delle "costole" al di sotto del bilanciere e in coda alla cassa evoca le HM8, HMX e HM5, ispirate all’universo automobilistico. Complessivamente, il messaggio è chiaro: HM10 Bulldog è un esemplare di razza.

Nonostante la sua personalità smisurata (45 mm di diametro, 54 mm "dal naso alla coda" e con un’altezza massima di 24 mm), la HM10 Bulldog offre una vestibilità sorprendente. Le "zampe" lo collegano al cinturino e consentono alla cassa di aderire comodamente al polso. Il cinturino in pelle di vitello, robusto quanto un guinzaglio di qualità, è chiuso da una fibbia pieghevole o da un sistema in velcro. Disponibile in titanio, o in una combinazione di titanio e oro rosso, la HM10 Bulldog è assemblata sintetizzando la grande esperienza acquisita in materia di ingegneria micro-meccanica. Per inserire gli elementi necessari alla misurazione del tempo e alla visualizzazione dell’ora in un volume tridimensionale così limitato, mantenendo al contempo i massimi livelli di maestria e rifinitura, occorre preservare un delicato equilibrio tra fattori tecnici ed estetici.

Le creazioni MB&F hanno sempre attirato un pubblico estremamente fedele e la HM10 Bulldog ricambia abbondantemente il favore: la sua lealtà è riservata esclusivamente a chi la possiede. Sia l’indicazione dell’ora che la visualizzazione della riserva di carica sono visibili solamente dal punto di vista di chi la indossa.

Sulla cassa è inciso un ultimo consiglio per chi dovesse incontrare la Horological Machine N°10 "Bulldog", come un avvertimento che si potrebbe trovare sul collare di un cane particolarmente esuberante. La bestia potrebbe intimidire, ma non è lei che bisogna temere. Infatti, l'incisione recita "Forget the dog, beware of the owner", ovvero "Dimentica il cane, attento al padrone".

MB&F Horological Machine N°10 "Bulldog" è disponibile in due edizioni di lancio: cassa in titanio grado 5 con "occhi" blu e cassa in oro rosso 18k e titanio con "occhi" neri.

**FONTI DI ISPIRAZIONE PER LA HM10 BULLDOG**

Maximilian Büsser ha ideato il design mentre si trovava in viaggio in Giappone: l'idea della Horological Machine N°10 "Bulldog" gli è balzata alla mente come farebbe un cagnolino fedele quando accoglie il suo padrone di ritorno a casa.

*«Ciò che vedete di fronte a voi è più o meno ciò che ho visto io in quel momento»,* ha affermato Büsser, *«ed è stata la prima volta in cui ho visto davvero un orologio nella mia mente».*

La HM10 Bulldog è una fusione di vari motivi e influenze MB&F che gli appassionati del marchio riconosceranno immediatamente. In un senso profondamente affermativo, la HM10 Bulldog è contemporaneamente un riflesso di MB&F e un’ode alla fedeltà dei suoi seguaci. Il detto "testardo come un bulldog" va di pari passo con la determinazione di MB&F nel volersi aprire un varco non tradizionale al di fuori del design orologiero convenzionale, talvolta con creazioni che hanno diviso la comunità orologiera. Similmente, nonostante sia un cane di pregio e con un ottimo pedigree, il bulldog britannico non punta di certo a conquistare il grande pubblico.

La radice latina della parola "animale" è *anima*, ovvero "spirito": l’elemento che dà vita. Non stupisce che le creazioni MB&F ispirate al mondo naturale, come la Horological Machine N°3 "Frog" e la Horological Machine N°7 "Aquapod", abbiano suscitato alcune delle reazioni più forti. La HM10 Bulldog segue questo percorso evolutivo con i suoi occhi grandi, la sua bocca espressivamente mobile e il suo cuore a vista.

**MAGGIORI INFORMAZIONI SUL MOVIMENTO DELLA HM10**

Gli elementi meccanici che alimentano la Horological Machine N°10 "Bulldog" sono completamente nuovi ma profondamente familiari. Interamente concepito e sviluppato in-house, il movimento della HM10 è la confluenza tecnica dei vari ambiti di competenza di MB&F in materia di movimento, accumulati in anni di esperienza.

Il bilanciere appariscente, sospeso al di sotto della cupola centrale in vetro zaffiro e ritmato dalla cadenza tradizionale di 2,5 Hz (18.000 A/h), è apparso per la prima volta in una creazione MB&F nel 2011, con il debutto della Legacy Machine N°1. Da allora, questo meccanismo tecnicamente complesso è divenuto un simbolo inconfondibile di MB&F, utilizzato nella maggior parte delle Legacy Machine, nella Horological Machine N°9 e ora nella HM10 Bulldog.

Potenti e sorprendenti, le cupole rotanti per la visualizzazione dell’ora della HM10 Bulldog hanno avuto origine nei moduli conici di ore e minuti della prima Horological Machine N°3, la creazione che ha consolidato la reputazione di MB&F in quanto forza orologiera rivoluzionaria. Successivamente, i coni hanno assunto forme arrotondate nella HM3 "Frog", mentre un fattore è rimasto costante: la necessità incombente di alleggerirli il più possibile così da esercitare una pressione minima sul resto del movimento. I processi di fresatura tradizionali sono stati riveduti e le tolleranze ridotte al minimo per produrre componenti in alluminio sottilissimi in tre dimensioni. Questi componenti sono riapparsi in seguito nella Horological Machine N°6, questa volta abbinati a ruotismi conici per rendere possibile una visualizzazione dell’ora di alta precisione.

Con i suoi 301 componenti, il movimento della HM10 è a carica manuale, con un bariletto singolo che fornisce 45 ore di riserva di carica, indicata dall’apertura e dalla chiusura di mandibole esterne incardinate. Mentre gli esempi convenzionali di visualizzazione della riserva di carica puntano a una semplice lancetta di indicazione per consumare la minore quantità di energia possibile, la HM10 Bulldog ha scelto di mettere in mostra la propria forza con una visualizzazione che non passa di certo inosservata. Per la carica e l’impostazione dell’ora si azionano due corone separate, collocate verso la parte posteriore della cassa della HM10 Bulldog.

**HM10 BULLDOG - DETTAGLI TECNICI**

**Horological Machine N°10 "Bulldog" è disponibile in due versioni:**

**- versione Ti: cassa in titanio grado 5 con cupole delle ore e dei minuti di colore blu;**

**- versione RT: cassa in oro rosso 18 K e titanio con cupole delle ore e dei minuti di colore nero.**

### Movimento

Movimento a carica manuale realizzato in-house

Frequenza: 2,5 Hz (18.000 A/h)

Bilanciere oscillante di 14 mm realizzato su misura con quattro viti di regolazione tradizionali e sospeso sopra i quadranti bombati

Super-LumiNova sugli indici e sulle cupole di ore e minuti

Bariletto singolo con riserva di carica di 45 ore

301 componenti, 34 rubini

Corona sinistra a ore 11 per la carica; corona destra a ore 1 per l’impostazione dell’ora

**Funzioni/Indici**

Ore sulla cupola sinistra (cupola in alluminio rotante in 12 ore)

Minuti sulla cupola destra (cupola in alluminio rotante in 60 minuti)

Riserva di carica indicata in 3D dall’apertura e dalla chiusura delle mandibole (esaurimento della riserva di carica = mandibole chiuse).

### Cassa

Versione Ti: Titanio grado 5

Versione RT: Oro rosso 18k 5N e titanio grado 5

Dimensioni: 54 mm x 45 mm x 24 mm

Impermeabile fino a 5 ATM / 50 m / 160 piedi

### Vetri zaffiro

2 vetri zaffiro trattati con rivestimento antiriflesso su entrambi i lati

### Cinturino e fibbia

Versione RT: cinturino in pelle di vitello marrone cucito a mano con fibbia pieghevole in oro rosso disegnata su misura.

Versione Ti: cinturino in pelle di vitello blu cucito a mano con sistema in velcro e fibbia in titanio.

# GLI AMICI CHE HANNO CONTRIBUITO ALLA REALIZZAZIONE DELLA HM10 BULLDOG

*Concept:* Maximilian Büsser / MB&F

*Design:* Eric Giroud / Through the Looking Glass

*Gestione tecnica e della produzione:* Serge Kriknoff / MB&F

*R&S:* Simon Brette, Ruben Martinez e Thomas Lorenzato / MB&F

*Sviluppo del movimento:* Simon Brette / MB&F

*Cassa:* Riccardo Pescante / Les Artisans Boitiers

*Vetri zaffiro:* Sylvain Stoller / Novo Crystal

*Trattamento antiriflesso per i vetri zaffiro:* Anthony Schwab / Econorm

*Tornitura di precisione di ruotismi, pignoni e assi:* Paul André Tendon / Bandi, Jean-François Mojon / Chronode, Daniel Gumy / Decobar Swiss, Atokalpa e Le Temps Retrouvé

*Molle classiche e molle di scatto:* Alain Pellet / Elefil Swiss

*Bilanciere:* Andreas Kurt / Precision Engineering

*Molla del bilanciere:* Stefan Schwab / Schwab-Feller

*Bariletto:* Daniel Gumy / Decobar Swiss

*Placchette, ponti e indici:* Benjamin Signoud / Amecap, Alain Lemarchand e Jean-Baptiste Prétot / MB&F, Marc Bolis / 2B8

*Lavorazione a mano dei componenti del movimento:* Jacques-Adrien Rochat e Denis Garcia / C.-L. Rochat

*Trattamento PVD:* Pierre-Albert Steinmann / Positive Coating

*Fibbia:* G&F Châtelain

*Corone:* Cheval Frères

*Quadranti (cupole ore e minuti):* Hassan Chaïba e Virginie Duval / Les Ateliers d’Hermès Horlogers

*Assemblaggio del movimento:* Didier Dumas, Georges Veisy, Anne Guiter, Emmanuel Maitre e Henri Porteboeuf / MB&F

*Lavorazione in-house:* Alain Lemarchand e Jean-Baptiste Prétot / MB&F

*Controllo qualità:* Cyril Fallet / MB&F

*Assistenza post-vendita:* Thomas Imberti / MB&F

*Cinturino:* Multicuirs

*Astuccio:* Olivier Berthon / Soixanteetonze

*Logistica e produzione:* David Lamy e Isabel Ortega / MB&F

*Marketing e Comunicazione:* Charris Yadigaroglou, Virginie Toral e Arnaud Légeret / MB&F

*M.A.D.Gallery:* Hervé Estienne e Juliette Duru / MB&F

*Vendite:* Thibault Verdonckt, Virginie Marchon e Jean-Marc Bories / MB&F

*Graphic design:* Samuel Pasquier / MB&F, Adrien Schulz e Gilles Bondallaz / Z+Z

*Fotografia orologi:* Maarten van der Ende e Alex Teuscher

*Fotografia:* Régis Golay / Federal

*Webmaster:* Stéphane Balet / Nord Magnétique, Victor Rodriguez e Mathias Muntz / Nimeo

*Video:* Marc-André Deschoux / MAD LUX e RJ41

*Testi:* Suzanne Wong / WorldTempus

**MB&F – LA NASCITA DI UN LABORATORIO CONCETTUALE**

Fondata nel 2005, MB&F è il primo laboratorio di concezione artistica orologiera al mondo. Con quasi 20 calibri d’eccezione, che costituiscono la base delle Horological and Legacy Machines, acclamate dalla critica, MB&F continua a perseguire la visione del suo Fondatore e Direttore Creativo Maximilan Büsser nella creazione di una forma d’arte cinetica in 3 dimensioni, tramite la decostruzione dell’orologeria tradizionale.

Dopo 15 anni trascorsi nella gestione di prestigiosi marchi dell'orologeria, Maximilian Büsser si è dimesso dal suo incarico di Direttore generale di Harry Winston per creare MB&F – Maximilian Büsser & Friends. MB&F è un laboratorio concettuale d’arte e microingegneria dedicato alla progettazione e realizzazione di piccole serie di concept radicali nel quale si riuniscono professionisti orologiai di talento che Büsser rispetta e con i quali ama lavorare.

Nel 2007 MB&F ha presentato la prima Horological Machine, HM1. La sua cassa tridimensionale scolpita e le magnifiche finiture del meccanismo hanno definito gli standard per le idiosincratiche creazioni successive: tutte "macchine" che raccontano il tempo anziché semplicemente indicarlo. Le Horological Machines hanno esplorato lo spazio (HM2, HM3, HM6), il cielo (HM4,HM9), la strada (HM5, HMX, HM8) e l’acqua (HM7).

Nel 2011, MB&F lancia una nuova collezione dalla cassa rotonda chiamata Legacy Machine. Si tratta di una collezione più classica (per gli standard di MB&F…) ispirata alla tradizione del XIX secolo, da cui prende e reinterpreta le complicazioni dei più grandi Maestri Orologiai della storia per trasformarli in opere d’arte contemporanea. Alla LM1 e LM2 segue la LM101, la prima Machine MB&F a racchiudere un movimento sviluppato interamente in-house. LM Perpetual, LM Split Escapement e LM Thunderdome hanno portato la collezione ancora più lontano: il 2019 segna una svolta epocale con la creazione della prima macchina orologiera MB&F interamente dedicata alle donne: la LM FlyingT. MB&F in genere alterna la presentazione di Horological Machine contemporanee e risolutamente anticonvenzionali a quella delle Legacy Machine, ispirate al passato.

Poiché F sta per Friends, è del tutto naturale per MB&F sviluppare collaborazioni con gli artisti, orologiai, designer e produttori di cui ha stima. Ne sono nate due nuove categorie di creazioni: Performance Art e Co-creations. Se gli esemplari Performance Art sono macchine MB&F reinterpretate da talenti creativi esterni, gli esemplari Co-creations non sono orologi da polso, ma un altro tipo di macchine, progettate e realizzate da manifatture svizzere uniche a partire da idee e disegni MB&F. Molte di queste Co-creations, come gli orologi creati insieme a L'Epée 1839, descrivono il tempo, mentre le collaborazioni con Reuge e Caran d'Ache hanno generato altre forme di arte meccanica.

Per dare a tutte queste macchine uno scenario adeguato, invece che in una classica vetrina Büsser ha avuto l'idea di collocarle in una galleria d'arte, accompagnate da varie forme di arte meccanica create da altri artisti. Nasce così la prima MB&F M.A.D.Gallery (M.A.D.è l’acronimo di Mechanical Art Devices) a Ginevra, cui faranno seguito le M.A.D.Gallery di Taipei, Dubai e Hong Kong.

E a ricordarci la natura innovativa del percorso compiuto sin qui da MB&F ci sono stati insigni riconoscimenti. Per non nominarne che alcuni, citiamo i ben quattro premi Grand Prix del famoso Grand Prix d'Horlogerie de Genève: nel 2016 la LM Perpetual ha vinto il Grand Prix per il Migliore orologio da polso con calendario; nel 2012 la Legacy Machine N. 1 ha ricevuto sia il Premio del pubblico (votato dagli appassionati di orologeria) che il Premio per il Migliore orologio da polso da uomo (votato dalla giuria professionale). Al Grand Prix del 2010 MB&F ha vinto il premio Migliore concept e orologio di design per l'HM4 Thunderbolt. Nel 2015 MB&F ha ricevuto per l'HM6 Space Pirate il riconoscimento "Red Dot: Best of the Best", il premio di categoria più elevata agli internazionali Red Dot Awards.